

# In zwei Rechts- kulturen zuhause.

*Deutsch-spanisches Doppelabschlussprogramm  
Rechtswissenschaften*





« Unser gemeinsamer Studienplan bietet in 8 Semestern eine solide Ausbildung in zwei Rechtskulturen an und ist für alle gedacht, die mit einer weltoffenen Einstellung Jura studieren und praktizieren möchten. »  
Rosa Miquel Sala, LL.M., wissenschaftliche Mitarbeiterin

## Machen Sie Karriere im deutsch-spanischen Wirtschaftsrecht.

Wussten Sie, dass sich der Wirtschaftsverkehr zwischen Spanien und Deutschland im zweistelligen Milliardenbereich abspielt oder, dass immer mehr mittelständische Unternehmen in beiden Ländern direkt investieren?

Hätten Sie gedacht, dass hunderttausende Deutsche und Spanier jeweils in Spanien bzw. in Deutschland leben, arbeiten und über Grundbesitz verfügen? Der spanisch-deutsche Wirtschaftsverkehr floriert und schafft einen rechtlichen Beratungsbedarf, der Jurastudierenden beider Länder spannende Perspektiven bietet.



Zwei Sprachen, zwei Rechtskulturen, internationale Kontakte und viele neue Freundschaften machen Ihr Doppelstudium zu einer spannenden und wertvollen Lebenserfahrung.

## Ein Studium, zwei Länder, internationale Perspektiven.

Kombinieren Sie Ihr Jurastudium mit einer Auslandserfahrung der besonderen Art. Die Universität *Pablo de Olavide* in Sevilla und die Universität Bayreuth bieten gemeinsam ein Studienprogramm an, mit dem Sie gleich zwei Rechtskulturen kennenlernen und sich somit den Weg zu einer internationalen Karriere bahnen können. Durch die reizvolle Initiative können erfolgreiche Absolventinnen und Absolventen nach acht Semestern gleich zwei Abschlüsse erwerben: den „*Grado en Derecho*“ der Universität *Pablo de Olavide* und den „*Bachelor of Laws*“ (LL.B) der Universität Bayreuth.

# Ihrer Laufbahn sind keine Grenzen gesetzt.

Die globalisierte Wirtschaft braucht international agierende Juristinnen und Juristen. Der deutsch-spanische Studiengang ist insbesondere auf Handels- und Wirtschaftsrecht fokussiert und bereitet Sie z. B. auf den Einsatz in einer Kanzlei für Wirtschaftsrecht vor. Sie können aber auch in der Rechtsabteilung internationaler Unternehmen oder in europäischen bzw. internationalen staatlichen Organisationen arbeiten.

## Ihr Weg nach Sevilla und Bayreuth.

Bevor Ihr Auslandsaufenthalt beginnt, studieren Sie die ersten vier Semester an Ihrer Heimatuniversität. Dort wird neben den regulären Vorlesungen und Übungen zur heimischen Rechtsordnung eine Grundausbildung in der jeweils anderen Rechtsordnung angeboten, die aus fremdsprachigen Vorlesungen und Übungen besteht. So lernen Sie bereits in den ersten 2 Jahren Ihres Studiums die Grundlagen der deutschen und der spanischen Rechtsordnung kennen. Begleitet wird dieses besondere Lehrangebot mit fachsprachlichem Unterricht. Sie wechseln also gut vorbereitet an Ihre Gastuniversität. Dort absolvieren Sie vier weitere Semester, machen ein Praktikum und schreiben Ihre Bachelorarbeit. Die in den ersten vier Semestern an der Universität Bayreuth erbrachten Leistungen können als Teil des regulären deutschen Jura-Studiums anerkannt werden. Die Studierenden können also wenige Semester nach Erwerb des LL.B. zusätzlich das erste Staatsexamen ablegen.



## Was Sie brauchen, um zugelassen zu werden.

Für die Zulassung zum Studienbeginn an der Universität Bayreuth müssen Sie, neben Ihrer Hochschulzugangsberechtigung, Spanischkenntnisse auf dem Niveau B2 des *Gemeinsamen Europäischen Referenzrahmen für Sprachen* anhand des „DELE-Diploms“ nachweisen. Sie können aber auch das aktuelle Zertifikat der hochschulbezogenen Sprachausbildung *UNICert II* vorlegen oder Sie weisen Ihre Spanischkenntnisse durch einen Einstufungstest im Sprachenzentrum der Universität Bayreuth nach. Für Studierende, deren Muttersprache nicht Deutsch ist, gilt komplementär dazu die „*Deutsche Sprachprüfung für den Hochschulzugang*“ (DSH).

Für die Zulassung zum Studienbeginn an der Universität Pablo de Olavide müssen Sie einen Studienplatz nach den geltenden Regelungen im Distrito Único Andaluz erlangen. Sie müssen Deutschkenntnisse nachweisen, die mindestens dem Niveau B2 des *Gemeinsamen Europäischen Referenzrahmen für Sprachen* entsprechen.



*Neben den ausgezeichneten Studienbedingungen der Universität Pablo de Olavide bietet die Expo-Metropole Sevilla unzählige Attraktionen und ein Lebensgefühl, das dem modernen Spanien alle Ehre macht.*

## Die Universität Pablo de Olavide

Die Universität *Pablo de Olavide* (Sevilla) ist eine öffentliche, junge Universität, die ihren Schwerpunkt vor allem auf die Qualität der Lehre setzt. Sie wurde nach dem Modell eines zentralisierten, mit modernsten Mitteln ausgestatteten Campus konzipiert, was eine optimale Förderung der Interdisziplinarität ermöglicht. Ihre Lage am südöstlichen Stadtrand erlaubt die notwendige Distanz zur Hektik des Lebens in einer Großstadt, ohne dabei die Vorteile der Nähe zu einer Metropole wie Sevilla zu entbehren. Ihre juristische Fakultät ist für das hohe Niveau in Lehre und Forschung bekannt. Die für den Zugang zum *Grado en Derecho* vorgesehene Abiturnote ist eine der höchsten in der Region Andalusiens. Die UPO bietet bereits Doppelstudiengänge wie Rechtswissenschaften und Kriminologie, Rechts- und Arbeitswissenschaften, Rechtswissenschaften und BWL (auch englischsprachig), Rechtswissenschaften und Rechnungslegung sowie Rechts- und Politikwissenschaften an.



*Der Campus. Das Herz der Universität Bayreuth. Von hier aus ist der Weg zu den Rechts- und Naturwissenschaften genauso kurz wie z.B. zur Mensa, zum Audimax oder zur Bibliothek.*

## Die Universität Bayreuth

Die Universität Bayreuth gehört heute zur Spitzengruppe der jungen Universitäten und belegt im weltweiten Ranking „100 under 50“ des Wissenschaftsmagazins *Times Higher Education* eine Top-Platzierung. Dieses Ranking ermittelt weltweit die 100 besten Universitäten, die vor weniger als 50 Jahren gegründet wurden. Als kleine und feine Campusuniversität legt die Universität den Fokus nicht auf Wachstum, sondern konzentriert sich auf den Ausbau einer Qualitätsinfrastruktur. Dabei setzt die Universität Bayreuth auf disziplinäre und interdisziplinäre Schwerpunkte, die ihr erlauben, international zu den Besten zu gehören. So bietet die Universität z.B. ein Jurastudium mit wirtschaftswissenschaftlicher oder technikwissenschaftlicher Zusatzausbildung an, das in Deutschland einzigartig ist.



Universidad Pablo de Olavide  
Decanato de la Facultad de Derecho  
Edificio 2 (Antonio de Ulloa) –  
Planta Baja  
Ctra. de Utrera, Km. 1  
41013 Sevilla

Tel.: +34 954 34 91 33

Mail: [decafd@upo.es](mailto:decafd@upo.es)

Web: [www.upo.es/guia-estudios/  
grados/doble-derecho-upo-  
bayreuth.htm](http://www.upo.es/guia-estudios/grados/doble-derecho-upo-bayreuth.htm)



Universität Bayreuth  
Rosa Miquel Sala, LL.M.  
Universitätsstraße 30  
95447 Bayreuth

Tel.: +49 (0) 921 55-6333

Mail: [rosa.miquel-sala@uni-  
bayreuth.de](mailto:rosa.miquel-sala@uni-bayreuth.de)

Web: [www.zivilrecht4.uni-  
bayreuth.de](http://www.zivilrecht4.uni-bayreuth.de)